



大会

Distr.
LIMITED

A/CONF.191/L.12
18 May 2001
CHINESE
Original: ENGLISH

第三次联合国最不发达国家问题会议
2001年5月14日至20日
比利时布鲁塞尔

交互式主题会议

国际贸易、初级商品和服务/旅游

会议秘书处编写的摘要

国际贸易

1. 贸易政策在发展战略中起到至关重要的作用，因为贸易是促进增长、发展和脱贫的有力手段。一项关键性的挑战是必须确保贸易利益的公平分配。本会议讨论了关于经济自由化和最不发达国家在多边贸易体系中保护其利益之能力的一些基本问题。最不发达国家认为，乌拉圭回合的执行是正在进行中的工作。有了更多的市场准入机会以后，应该克服供应方的限制因素，趁机促进真正的贸易增长。最不发达国家可以将区域一体化当作融入世界经济的踏脚石，但是这方面的进展历来缓慢。需要援助最不发达国家改善其对多边贸易体系的参与，使这种参与更加切实。主要贸易集团和分散的发展中国家组合分别坚持明确的贸易立场，必须把两者之间的谈判缺口弥合起来。

新回合

2. 以规则为依据的多边贸易体系是可预计的贸易环境的先决条件。欧洲联盟和世界贸易组织呼吁即将于 2001 年 11 月在多哈举行的世界贸易组织部长级会议开展一个多边贸易谈判的新回合。在这方面，他们着重指出，如果没有最不发达国家的参与、如果没有适足地考虑到它们所关切的发展事项，便无法开展新回合。新回合可以帮助解决现状问题并且矫正目前的不公平现象。但是，最不发达国家刚刚开始融会贯通这些问题，愿意切实参加多边贸易体系。它们必须处理可能对其发展产生重大影响的一些新问题，因此感到担心。在拟订贸易议程时，必须考虑到发展市场经济和最不发达国家在经济结构上的差异。为了对新回合达成一致意见，必须全面、均衡地处理它们所关切的一些发展事项，包括帮助它们脱贫而增加其农产品和纺织品的准入机会以及消除壁垒尖峰和壁垒的逐步升级。

执 行

3. 最不发达国家为了履行依世贸协定承担的义务，费用高昂。为了履行所承担的这些义务和融入国际贸易体系，它们需要援助，对未能收到足够的援助感到失望。它们也对一些发达国家没有针对纺织品和其他产品履行特殊及差别待遇条款和市场准入承诺，表示关切。

4. 在缺乏调节机构和机制的情况下，贸易自由化已导致最不发达国家的工业受到廉价进口品的严重冲击。必须对自由化加以调节和控制，才能使最不发达国家获益。

卫生与植物检疫和技术及规章贸易壁垒的标准

5. 非关税壁垒，尤其是卫生与植物检疫、技术及规章贸易壁垒和原产地规则条款，是一项严重的挑战，往往妨碍最不发达国家的产品进入市场。最不发达国家为了利用它们所获得的新贸易机会，需要得到相当的协助，才能遵守卫生与植物检疫和技术及规章贸易壁垒的协定。世贸组织和有关国际标准组织，为了确保最不发达国家参与制订国际标准和提高遵守上述标准的能力所协调的技术援助活动是作为可以达成的协议加以介绍的。

市场准入

6. 欧洲联盟的“武器除外的每项产品”倡议，准许最不发达国家的所有产品免征税和免限额进入市场是召开了本会议以后才实现的。此外，世贸组织的另一些发达国家和发展中国家成员，都对最不发达国家作了市场准入承诺。本会议的目标应该是达成协议，对最不发达国家出口的产品免征税和免限额是一项共有的目标。

7. 本会议能够达成的另一项协议是由欧洲联盟推动一项多边倡议，先行使用与最不发达国家有关的反倾销措施。

供应方受到限制和能力建设

8. 免征税和免限额的市场准入应该辅以另一些措施，以解决最不发达国家供应方受到的限制，提供适足的基础设施，以支持最不发达国家的努力，包括拟定政策和采取行动以确保贸易形成脱贫战略和经济发展计划的一个整体部分。

9. 能力建设方面的技术援助应该在一贯的框架内议定。在这方面，通过世贸组织、贸发会议、国贸中心、世界银行、货币基金组织和开发计划署的机构间合作予以执行的一体化框架已经重新拟订，将贸易纳入国家脱贫计划的主流。为执行一体化框架试点计划向最近设置的一体化框架信托基金认捐的数额已有 600 万美元。

10. 世贸组织也提出了一些倡议，帮助最不发达国家更加切实地参加世贸组织。这些倡议包括采取措施，确保在日内瓦没有代表团的国家的代表参加世贸组织的活动以及扩充培训和政策课程。

增加世贸组织的新成员

11. 自从世贸组织成立以来，没有任何一个最不发达国家能够完成加入世贸组织的谈判。在这方面，四方(加拿大、欧洲联盟、日本和美国)已经就最不发达国家快速加入办法的核心内容达成一项谅解，将接着同世贸组织所有其他成员商洽。据着重指出，在卡塔尔举行部长级会议以前，至少应该接纳一、两个快要合格的最不发达国家。据认为，应该给予最不发达国家特殊及差别待遇和适当的灵

活性。世贸组织已经保证在一些方面给予最不发达国家尽可能多的援助，包括协助加入世贸组织。

初级商品

12. 初级商品部门是最不发达国家的支柱。除几个例外，最不发达国家仍然高度依赖商品出口。对 32 个最不发达国家来说，初级商品占其商品出口的 50% 以上，对 22 个最不发达国家来说，则至少占 80%。发展初级商品部门是最不发达国家实现脱贫的先决条件。初级商品市场中遇到的困难导致债务负担增加。但初级商品不是祸因。许多国家通过发展初级商品部门实现了高度增长和多样化，最不发达国家也能够照样做。

13. 三十年来，最不发达国家在世界非燃料初级商品出口中的份额几乎减少了 80%。它们也成了大量食品的进口国。在 1998 至 1999 年，它们所进口的食品比所出口的非燃料初级商品多得多。

14. 咖啡等主要的非燃料初级商品的出口价格，依实值计算，处于历来最低的水平。价格下跌的原因包括：供应量过剩、生产力增长、供应商之间竞争激烈、购买方比较集中。但是，尽管市场上充斥着咖啡等产品，有些开发银行还资助了许多增产项目。

15. 光靠任何单一的方法解决不了复杂的初级商品问题。虽然回头采取由政府干预市场以维护价格水平和稳定的老办法的提议没有得到支持，完全以市场为基础的办法也无法自动解决问题。综合办法结合了用以处理价格问题的各种工具，例如供应管理、初级商品部门内外的多样化、以及进一步的贸易自由化，包括消除关税逐步升级。也应该倡导可供选择的贸易渠道，例如“按公平贸易约定买卖”。

16. 最不发达国家的专家查明了需由最不发达国家采取行动和需要国际支助的七个主要方面：(一) 提高生产能力，包括加强研究开发和推广服务；(二) 质量和安全标准，包括培养国家和区域的测试认证能力；(三) 采取收获后措施和使用适当的贮藏库尽量减少收获后的损失；(四) 横向和纵向多样化；(五) 销售和市场开发，包括产品区别、瞄准机会的市场和市场信息的开发；(六) 融资，包括投入信贷、价格风险管理和定型初级商品贷款；以及 (七) 建立战略伙伴关系。

17. 初级商品共同基金已经在上述各方面接受了一些新型项目观念。其融资方式为加强初级商品共同基金第二帐户的财力、共同融资或平行融资。

服务/旅游

18. 许多最不发达国家在很大程度上依赖服务部门，尤其是旅游业，赚取大宗外汇收益、争取收入和提供就业。但是，它们有许多结构性的障碍，使它们难以充分挖掘服务部门潜力。

19. 本届会议突出了国际旅游为若干最不发达国家带来的宝贵的经济机会，重申旅游活动对发展进程的促进的作用。至少在 18 个最不发达国家中，旅游业已经是数一数二的外汇收入来源，在另外 10 个最不发达国家中，旅游业大为增长，这种情况表明：最不发达国家中有一半以上很快就能够从旅游业得到大量的经济及社会利益。有些与会者认为，可持续的旅游业发展将是促使最不发达国家进一步参与全球经济活动的最为宝贵的途径。国际旅游业是国际经济中增长最快、影响最大的部门，也有人把它说成一个缓解经济动荡的因素，是能使许多最不发达国家在世界经济中化解边缘化的少数几个部门之一。强调了旅游业对开创就业机会、创办小型企业、促进男女平等和脱贫工作的重大促进作用。

20. 但是，由于严重的结构性障碍，尤其是物质环境基础设施和熟练的人力资源，最不发达国家需要从国际社会得到大量的财政和技术支持，以便能够诱发可持续的旅游业的增长。因此，有几位与会者促请最不发达国家发展伙伴效法西班牙最近开启的先例：资助最不发达国家旅游业高级别会议(2001 年 3 月 26-29 日在加纳利群岛举行)，该会议通过了加纳利群岛关于最不发达国家旅游业的宣言。

21. 与会者正面评述了在加纳利群岛会议上拟订的《支持最不发达国家发展旅游业行动计划》，重申了本计划中所确定的四个行动领域：(a) 增强最不发达国家政府促进可持续和有竞争力的旅游业发展的能力；(b) 培养创业能力和管理技能以提高旅游业产品和服务的竞争力；(c) 促进运输政策和旅游政策之间的协同作用，特别注意空中运输；以及 (d) 增进各国利用多边贸易框架中有关内容的的能力。

22. 最不发达国家代表要求世界旅游组织和贸易会议为执行《加纳利群岛行动计划》进一步合作。要求国际机构和援助机构等发展伙伴积极支持旨在加强最

不发达国家对《行动计划》所确定四个领域中的国家和区域项目。世界旅游组织将自行树立一个良好的先例，将脱贫列为 2002—2003 年工作方案中的一个新的优先领域。撒南非洲旅游点的收入只占世界旅游收入总额的 1.5%，将为它执行一个特别方案。但是，光有这个新方案还不够，因此，争取双边捐助国和多边机构的支助是至关重要的。

-- -- -- -- --